

NATIONS UNIES
CONSEIL
DE SECURITE



Distr.
GENERALE
S/8746
12 août 1968

ORIGINAL : FRANCAIS

LETTRE DATEE DU 12 AOUT 1968, ADRESSEE AU PRESIDENT DU CONSEIL DE SECURITE
PAR LE REPRESENTANT PERMANENT DU CAMBODGE

D'ordre de mon gouvernement et suite à ma lettre No 5867 du 12 août 1968, j'ai l'honneur de vous faire tenir, pour l'information des membres du Conseil de sécurité, ce qui suit :

- Le 9 juin 1968 vers 16 h 20, trois avions américano-sud-vietnamiens dont un L-19 ont bombardé et mitraillé une zone située en bordure de la frontière khméro-vietnamienne et à 500 mètres à l'intérieur du territoire du Cambodge, dans le village de Tanou, commune de Chambak, district et province de Svay Rieng. Une vache appartenant à un villageois dudit village a été grièvement blessée.

- Dans la matinée du 11 juin 1968, un avion F-105 américano-sud-vietnamien a violé l'espace aérien du Cambodge sur une profondeur de 10 000 mètres pour venir survoler le district de Roweas Hèk, dans la province de Svay Rieng. L'avion a fait plusieurs tours sur ledit district avant de regagner le Sud-Viet-Nam.

- Le 12 juin 1968 vers 2 heures, sept hélicoptères américano-sud-vietnamiens, guidés par un avion d'observation, ont mitraillé et lancé des roquettes après avoir tiré des fusées éclairantes sur les environs du poste khmer de la Garde provinciale de Prey Khmounh situé à 300 mètres en deçà de la frontière, dans la commune de Som, district de Preah Bat Cheanchum, province de Takéo. Un peu plus tard, vers 5 heures, un fort élément des forces américano-sud-vietnamiennes couvert par des hélicoptères et un avion d'observation a pénétré en territoire khmer et ouvert le feu sur le poste suscitité pendant deux heures. Un villageois khmer nommé Mom-Thay a été blessé.

- Le 14 juin 1968, vers 7 h 40, un avion américano-sud-vietnamien a survolé les communes de Choam et Choam Kravien, district de Mimot, province de Kompong Cham.

- Le même jour vers 10 h 50, un avion F-105 américano-sud-vietnamien a survolé à plusieurs reprises les communes de Roung, Chan Moul et Choam, district de Mimot, de la même province.

- Le 21 juin 1968 vers 5 h 55, trois avions bimoteurs américano-sud-vietnamiens ont survolé les communes de Roung, Tramoung, Triek et Dar, du même district de Mimot, en Kompong Cham.

- Le 22 juin 1968 vers 17 heures, un avion F-105 américano-sud-vietnamien a survolé le poste de la Garde provinciale de Bavet, district de Svay Teap; province de Svay Rien à 1 500 mètres environ d'altitude.

- Le 23 juin 1968 vers 20 heures, un avion de reconnaissance L-19 américano-sud-vietnamien a survolé encore ledit poste à 1 000 mètres environ d'altitude.

- Le 24 juin 1968 vers 14 h 45, un hélicoptère américano-sud-vietnamien a survolé le poste de la Garde provinciale de Leach, commune de Chosm, district de Mimot, province de Kompong Cham.

- Le 25 juin 1968 vers 10 heures, un avion américano-sud-vietnamien a survolé le même district à 3 000 mètres environ d'altitude.

- Le même jour, trois avions B-52 américano-sud-vietnamiens ont survolé à trois reprises la même région à 13 h 50, 17 heures et 17 h 15, à 3 000 mètres environ d'altitude.

- Le 29 juin 1968, trois avions B-52 américano-sud-vietnamiens ont survolé encore cette région à deux reprises vers 20 h 50 et 21 h 10, à 5 000 mètres environ d'altitude.

- Le 30 juin 1968 vers 13 h 50 et 23 h 45, deux avions F-105 et un avion L-19 américano-sud-vietnamiens ont survolé encore cette même région de Bavet, respectivement à 2 000 mètres et 1 000 mètres d'altitude.

Le Gouvernement royal du Cambodge a protesté énergiquement contre ces nouvelles violations de l'espace aérien du Cambodge par les forces américano-sud-vietnamiennes, suivies dans certains cas d'agression. Il a exigé que les Gouvernements des Etats-Unis d'Amérique et de la République du Viet-Nam mettent fin immédiatement à de tels actes.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

Veuillez agréer, etc.

Le représentant permanent du Cambodge,

(Signé) HUOT SAMBATH

